

Nieuwsbrief voorjaar 2020

Het Coronavirus gaat Belarus niet voorbij. Veel informatie krijgen we niet en het is zeer de vraag of de informatie die we krijgen, klopt. In het huis in Minsk waren ze in quarantaine. Ze hebben er het beste van gemaakt. De dove kinderen in Babruisk krijgen 'gewoon' les. Hoe alles in het internaat geregeld is, weten we niet. Eerlijk gezegd, maken we ons wel zorgen over de situatie in Belarus. Toch kunnen we mooie en zegenrijke ontwikkelingen melden. Zeker wat de verspreiding van bijbelleesboekjes betreft. Hieronder een update.

Een thuis in Minsk

Het christelijk huis 'Love For Kids' is onder leiding van Varya en André is nog steeds het opvang- en ontmoetingscentrum voor dove jongeren. Weeskinderen en kinderen met een moeilijk thuissituatie vinden hier in de weekends en vakanties onderdak. Uit het doveninternaat in Babruisk maar ook uit andere, komen regelmatig dove kinderen. Enkele jongeren wonen permanent in het huis. Varya probeert samen met haar een man een warme omgeving te creëren. Gezelligheid staat bovenaan. Verder worden bijbelstudies, spelmiddagen en excursies georganiseerd.



Aankomst van de kinderen uit Babruisk.



Bijbelstudiegroep. Veel dove jongeren uit Minsk



In het huis wordt de kerkdienst digitaal gevolgd. Nadina tolkt.



Samen koken daarna



Het is een beetje een familie geworden

Agroproject in Babruiskj

Op het terrein van het doveninternaat in Babruiskj wordt ook in deze tijd gestaag doorgewerkt. Een gebouw wordt omgebouwd tot twee leslokalen: een praktijkruimte en een theorielokaal. De leerlingen krijgen hier in de toekomst tuinbouwonderwijs. Op het platteland moeten de mensen het hebben van de moestuin. Groentewinkels zijn er niet te vinden. De kinderen leren heel praktisch hoe ze de gewassen moeten verbouwen. De kelder met ingemaakte groente en fruit heeft daar nog niet aan waarde ingeboet.

De dove leerlingen in de internaten krijgen dit niet mee.



De 'tuinbouwschool' in aanbouw



In de 'tuinbouwschool' krijgen ze bijvoorbeeld les over voedingswaarden van groente en fruit en ook leren ze in het praktijklokaal hoe ze moeten zaaien, oogsten en conserveren.

In de school wordt een lessenkakket voorbereid.

De verwachting is dat het gebouw eind dit jaar klaar is voor gebruik. We hopen de ingebruikname mee te maken. Ook dit omvangrijke project wordt bekostigd door de stichting 'Vrienden van Effatha'. Er kan, ook in deze tijd, gewoon doorgewerkt worden.

Boeken

Het bijbelgenootschap in Minsk heeft opnieuw een van onze boeken 'Ik ben Jozef' uitgegeven.

Het levensverhaal van Jozef wordt verteld en aan het eind van elk hoofdstuk staan kennis- en belevingsvragen. Het is het 10^e bijbelverhaal in de serie 'EENVOUDIGWEG' dat in het Russisch vertaald is. De boekjes worden niet alleen door doven gelezen maar vinden ook een bredere lezerskring. Er is grote vraag naar. De uitgever is 'Bible Society Belarus'. Dit literatuurproject wordt bekostigd door de stichting 'Vrienden van Effatha' (www.vriendeneffatha.nl)



In de zondagschool van de kerk in Vitebsk werden de boekjes over Jozef (Russisch) uitgedeeld.

Heel bijzonder is, dat de boekjes in meer talen vertaald worden. De zendingsorganisatie 'Friedensbote' (www.verlag-friedensbote.de/) heeft al enkele boeken in het Duits uitgegeven met luister-CD's. Enkele weken geleden rolde het boekje 'Die Wunder des Elisa' van de persen.



De boekjes en de luister-CD's in het Duits



'Prins Daniël' in het Oekraïens

Dezelfde organisatie heeft 'Prins Daniël' in het Oekraïens uitgegeven. Andere vertalingen (o.a. 'De wonderen van Jezus', 'Mozes' en 'Samuël' zijn in voorbereiding).

Er ligt een vertaling 'Prins Daniël' in het Mongools klaar. Op dit moment zien we nog niet hoe en waar het uitgegeven kan worden. Friedensbote denkt erover na.

Aan veel plannen kan gewoon doorgewerkt worden gelukkig.

Prins Daniël naar Tadzjikistan

In totaal 700 boeken 'Prins Daniël' konden via een lange weg vanuit Minsk naar Tadzjikistan vervoerd worden. We ervaren het als een grote zegen dat de boekjes in andere landen komen. Ook daar waar geloven moeilijk is. De reden dat de boekjes zo gewild zijn is, dat ze heel toegankelijk en tegelijk bijbelgetrouw zijn. We hebben daar contact met de kerk van Nikina, dochter van dove ouders. Zij is christen en getrouwd met de pastor. Op de foto is te zien dat ze les in gebaren geeft aan moeders van dove kinderen, overwegend moslimvrouwen. Ze vindt het belangrijk dat de moeders met hun kinderen kunnen communiceren. Christenen hebben het niet zo gemakkelijk daar.

Nikina vraagt ons gebed, ook voor de positie van de doven



Nikina geeft gebarenles aan moeders in de bibliotheek van Doesjanbe



Suhrob (doof) en de drie kinderen van Nikana met de boekjes 'Prins Daniël'

Tot slot

We zijn ons ervan bewust dat voorlopig een bezoek aan Belarus er niet in zit. Maar gelukkig kan er aan de projecten doorgewerkt worden: het agroproject en de literatuurprojecten.

We hopen dat de zomerkampen in Berezino en Babruisjk mogelijk in een aangepaste vorm door kunnen gaan.

We ervaren bij de voortduur Gods zegen. En we vragen jullie gebed, voor de kinderen en de werkers in de internaten. En ook voor de literatuur-vertaalprojecten

Piet en Dineke Compaan
www.hulpbelarus.nl